

## مئة ألف امرأة للبيع

# تجارة البشر وبطولة العالم لكرة القدم

ميريام ماناك



حذرت حملة "أوقفوا الاتجار في البشر 2010" التي يشنها التحالف المسيحي الحقوقي "ستوب" في جمهورية جنوب أفريقيا، من أن نحو 100,000 امرأة ستقعن في شباك عصابات الاتجار في البشر، لإرغامهن على ممارسة الدعارة أثناء بطولة العالم لكرة القدم التي ستفتتح في 11 يونيو المقبل.

وأفاد التحالف المسيحي أن تجار البشر يحتشدون الآن هذا العدد من النساء في جمهورية جنوب أفريقيا ودول أخرى، لأغراض تجارة الجنس أثناء انعقاد هذا الحدث الرياضي العالمي.

لكن شاندي غولود، كبيرة الباحثين بمعهد دراسات الأمن، وهو مركز البحوث الأفريقي المتخصص في قضايا الأمن البشري، قالت أن هذا الرقم مبالغ فيه.

وشرحت غولود، مؤلفة كتاب بيع الجنس في كيب تاون: العمل في الجنس والاتجار بالبشر في جنوب أفريقيا، أن التقديرات التي سبقت بطولة العالم لكرة القدم لعام 2006 في ألمانيا توقعت تعرض 40,000 امرأة لتجارة الجنس أثناء تلك البطولة.

لكن منظمة الهجرة الدولية خلصت فيما بعد إلى أن الاتجار في البشر لم يرتفع أثناء هذا الحدث الرياضي، وأن رقم الـ 40,000 المشار إليه لم يكن صحيحاً، ولم تعثر على أدلة على وجود صلة بين الاتجار في البشر والبطولة العالمية، حسب غولود.

ثم قالت لا ندري ما الذي سيحدث في (بطولة) جنوب أفريقيا، لكننا نعتقد أنه لا يوجد ما يبهر أن الوضع لن يكون مختلفاً عما حدث في بطولة العالم في



Noseweek الاستقصائية في جنوب أفريقيا، "لا يوجد أي مصدر يجرم باليقين أن عائذات هذه التجارة تبلغ 10 مليارات دولار سنوياً".

لكنه المعروف أن الأمم المتحدة ومجلس الاتحاد الأوروبي ومنظمة الهجرة الدولية والعديد من الهيئات الناشطة ضد الاتجار في البشر، تشير جميعها إلى تقديرات العائذات هذه التجارة تتراوح فيما بين 5 و 9 مليون دولار في السنة، وهو الغارق الذي يمكن تفسيره على ضوء لطبيعة عمليات الاتجار في البشر، وفقاً للصحفي.

وكانت الباحثة غولود قد أكدت أن الدراسات التي أجريت على مدى العقد الماضي لم تشير إلى زيادة بالاتجار في النساء في جنوب أفريقيا، وأن منظمة الهجرة الدولية قد حددت وساعدت 315 امرأة ضحية لهذه التجارة.

كما قالت "علينا أن نتذكر أن منظمة الهجرة الدولية قد دربت أكثر من 10,000 ضابط في جنوب أفريقيا على التعامل مع تجار البشر، وأن هناك خطط ساخنة يعمل على مدار الساعة". وشددت عن أن أبحاثها خلصت إلى أن عدد النساء العاملات في الدعارة بمدينة كيب تاون كان يبلغ 1,209 في عام 2008.

لكن الصحفي الاستقصائي مارك توماس شكك في هذه الأرقام أيضاً فأثناء البحوث التي أجريتها بمدينة كيب تاون في عام 2009، تحدثت إلى العديد من النساء اللاتي وقعن ضحية الاتجار في البشر، وشرحت لوكالة أنتر بريس سيرفس أثناء جمعي معلومات الإعداد تحقيق صحفي واحد، تحدثت إلى 24 امرأة ضحية من

جنوب أفريقيا، فقال لوكالة أنتر بريس سيرفس "قد اتفق على أن أحداً لا يعرف أوضاعهن، لكنهن من الخطأ استبعاد أي رقم".

الإعلام "لأنها تعشق الأرقام". بيد أن الصحفي الاستقصائي مارك توماس شكك في أقوال غولود، مستناداً إلى الأبحاث التي أجراها عن الاتجار في البشر في صناعة الجنس في

تجارة المخدرات والأسلحة في العالم بعائدات تتجاوز 10 مليارات دولار. فقالت غولود هذا الرقم خاطئ ومصدره موظفون جالسون على مكاتب في وزارة الخارجية الأمريكية وردته وسائل

سجري الاتجار فيهم للضعف مقارنة بما حدث في ألمانيا. وهذا ولقد أشار صندوق رعاية الطفولة "يونيسيف" في عام 2005 إلى أن عمليات الاتجار في البشر أخذت تنافس

ألمانيا. وأضافت "الواقع هو أن عدد الزوار لجنوب أفريقيا سيكون ست مرات أقل من أولئك الذين زاروا بطولة 2006، لكن البعض يتوقعون أن يتضاعف عدد البشر الذين

وكالة أنتر بريس سيرفس

## المرأة تنتج 80% من الطعام، فمن يهتم بها؟

## منظمة العفو الدولية: الآن على مجموعة 20 إنقاذ العالم من أزمة العدالة

تتكون منها أنظمة الحياة على الأرض التي توفر الطعام والوقود والهواء النقي والمياه، علماً بأن المرأة هي من تنقل المعرفة عن النباتات والحيوانات والنظم الإيكولوجية في العديد من المجتمعات.

لكنه بالرغم من أن المرأة تمثل غالبية المزارعين في أفريقيا، فإن قطعة الأرض التي يملكها زوجها والتي تكرس حياتها لزراعتها لإنتاج الطعام لأسرتها، تنقل إلى شقيق الزوج في حالة وفاته، لا لها، وفقاً للخبر الصحفي كيمي سيسينك، بمنظمة الأراضي الرطبة الدولية، ومقرها في هولندا.

كلاعب أساسي في المحافظة على الطبيعة، ولا تدعى للمشاركة في المجتمعات التي تناقص تنوع البيولوجي، فباستثناء اتفاقية التنوع الحيوي، لم يتم الإقرار بعد بدور المرأة في المحافل ذات الشأن.

وأفادت أنتر بريس سيرفس أن الدراسات قد بينت أن 90 في المئة من الموارد التي قد تخصص للمرأة لمساعدتها على المحافظة على الطبيعة، عادة ما تنفق لصالح الأسرة بأكملها.

هذا ومن المقرر أن تتضرر المرأة من تدهور التنوع البيولوجي، وهو المصطلح المستخدم لوصف تنوع جميع الكائنات الحية التي

صنفا من الفاصوليا، وفقاً للخبر الصحفي شددت على أنه من غير المقبول، تهيش 50 في المئة من الأهالي في وقت تعيش فيه أزمة تنوع بيولوجي في العالم، فأمرأة خاصة في البلدان النامية تلم بخبرة ومعرفة دقيقة بالنظم الطبيعية والاجتماعية، بما في ذلك جمع 80 في المئة من المأكولات البرية، بل وقد أنقذت من الانقراض ما يصل إلى 90 في المئة من البذور التي يستخدمها أصحاب المزارع الصغيرة، وفقاً لمنظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة.

فشرحت أغيلار ريفيلو أنه بالرغم من هذا الواقع، لا يُنظر للمرأة

صنفا من الفاصوليا، وفقاً للخبر الصحفي شددت على أنه من غير المقبول، تهيش 50 في المئة من الأهالي في وقت تعيش فيه أزمة تنوع بيولوجي في العالم، فأمرأة خاصة في البلدان النامية تلم بخبرة ومعرفة دقيقة بالنظم الطبيعية والاجتماعية، بما في ذلك جمع 80 في المئة من المأكولات البرية، بل وقد أنقذت من الانقراض ما يصل إلى 90 في المئة من البذور التي يستخدمها أصحاب المزارع الصغيرة، وفقاً لمنظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة.

فشرحت أغيلار ريفيلو أنه بالرغم من هذا الواقع، لا يُنظر للمرأة

صنفا من الفاصوليا، وفقاً للخبر الصحفي شددت على أنه من غير المقبول، تهيش 50 في المئة من الأهالي في وقت تعيش فيه أزمة تنوع بيولوجي في العالم، فأمرأة خاصة في البلدان النامية تلم بخبرة ومعرفة دقيقة بالنظم الطبيعية والاجتماعية، بما في ذلك جمع 80 في المئة من المأكولات البرية، بل وقد أنقذت من الانقراض ما يصل إلى 90 في المئة من البذور التي يستخدمها أصحاب المزارع الصغيرة، وفقاً لمنظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة.

فشرحت أغيلار ريفيلو أنه بالرغم من هذا الواقع، لا يُنظر للمرأة

صنفا من الفاصوليا، وفقاً للخبر الصحفي شددت على أنه من غير المقبول، تهيش 50 في المئة من الأهالي في وقت تعيش فيه أزمة تنوع بيولوجي في العالم، فأمرأة خاصة في البلدان النامية تلم بخبرة ومعرفة دقيقة بالنظم الطبيعية والاجتماعية، بما في ذلك جمع 80 في المئة من المأكولات البرية، بل وقد أنقذت من الانقراض ما يصل إلى 90 في المئة من البذور التي يستخدمها أصحاب المزارع الصغيرة، وفقاً لمنظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة.

فشرحت أغيلار ريفيلو أنه بالرغم من هذا الواقع، لا يُنظر للمرأة



صنفا من الفاصوليا، وفقاً للخبر الصحفي شددت على أنه من غير المقبول، تهيش 50 في المئة من الأهالي في وقت تعيش فيه أزمة تنوع بيولوجي في العالم، فأمرأة خاصة في البلدان النامية تلم بخبرة ومعرفة دقيقة بالنظم الطبيعية والاجتماعية، بما في ذلك جمع 80 في المئة من المأكولات البرية، بل وقد أنقذت من الانقراض ما يصل إلى 90 في المئة من البذور التي يستخدمها أصحاب المزارع الصغيرة، وفقاً لمنظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة.

فشرحت أغيلار ريفيلو أنه بالرغم من هذا الواقع، لا يُنظر للمرأة

صنفا من الفاصوليا، وفقاً للخبر الصحفي شددت على أنه من غير المقبول، تهيش 50 في المئة من الأهالي في وقت تعيش فيه أزمة تنوع بيولوجي في العالم، فأمرأة خاصة في البلدان النامية تلم بخبرة ومعرفة دقيقة بالنظم الطبيعية والاجتماعية، بما في ذلك جمع 80 في المئة من المأكولات البرية، بل وقد أنقذت من الانقراض ما يصل إلى 90 في المئة من البذور التي يستخدمها أصحاب المزارع الصغيرة، وفقاً لمنظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة.

فشرحت أغيلار ريفيلو أنه بالرغم من هذا الواقع، لا يُنظر للمرأة

صنفا من الفاصوليا، وفقاً للخبر الصحفي شددت على أنه من غير المقبول، تهيش 50 في المئة من الأهالي في وقت تعيش فيه أزمة تنوع بيولوجي في العالم، فأمرأة خاصة في البلدان النامية تلم بخبرة ومعرفة دقيقة بالنظم الطبيعية والاجتماعية، بما في ذلك جمع 80 في المئة من المأكولات البرية، بل وقد أنقذت من الانقراض ما يصل إلى 90 في المئة من البذور التي يستخدمها أصحاب المزارع الصغيرة، وفقاً لمنظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة.

فشرحت أغيلار ريفيلو أنه بالرغم من هذا الواقع، لا يُنظر للمرأة

صنفا من الفاصوليا، وفقاً للخبر الصحفي شددت على أنه من غير المقبول، تهيش 50 في المئة من الأهالي في وقت تعيش فيه أزمة تنوع بيولوجي في العالم، فأمرأة خاصة في البلدان النامية تلم بخبرة ومعرفة دقيقة بالنظم الطبيعية والاجتماعية، بما في ذلك جمع 80 في المئة من المأكولات البرية، بل وقد أنقذت من الانقراض ما يصل إلى 90 في المئة من البذور التي يستخدمها أصحاب المزارع الصغيرة، وفقاً لمنظمة الأغذية والزراعة التابعة للأمم المتحدة.

فشرحت أغيلار ريفيلو أنه بالرغم من هذا الواقع، لا يُنظر للمرأة

### المديرية العامة لمشاريع إنتاج الطاقة الكهربائية

### مديرية مشاريع إنتاج المنطقة الجنوبية

### إعلان المناقصة المرقمة 2010/7 الجنوبية

14- بيان الموقع الإلكتروني في وثائق العطاء والبريد الإلكتروني واسم وعنوان الشخص المسؤول عن متابعة الاستفسارات التي تخص العطاء.

15- يرفق مع بطاقة صورة من بطاقة السكن + البطاقة الشخصية.

16- يجب أن يكون تاريخ نفاذ العرض المقدم من قبلكم مدة (ثلاثة أشهر) من تاريخ تقديم العطاء.

17- يتم اعتماد تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقم (1) لعام 2008 وأية تعديلات صادرة عليها.

18- يحدد الحد الأعلى للغرامات التأخيرية بنسبة لا تتجاوز 10% من مبلغ العقد بموجب المعاملة (مبلغ العقد/ربع مدة العقد) X 10% = الغرامة التأخيرية لليوم الواحد على أن لا يتجاوز مبلغ الغرامة ربع مدة تنفيذ العمل أيهما الأسبق.

19- مدة العمل (90) يوماً تبدأ من تاريخ استلام الموقع.

20- الهوية المطلوبة (هوية تصنيف المقاولين بخصوص/ ميكانيكي) صادرة وفق تعليمات تسجيل المقاولين رقم (1) لعام 2008.

21- عند تصادف تاريخ الغلق يوم جمعة أو عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في اليوم الذي يليه.

22- يتعهد صاحب العطاء بصحة جميع المستندات التي يقدمها في عطاءه وفي حالة خلاف ذلك يتحمل جميع الإجراءات القانونية التي تنص عليها القوانين والتعليمات النافذة.

23- يتم التوقيع والختم على شروط ومستندات المناقصة آنفاً.

24- في حالة اشتراك أكثر من شركة أو مجزئ في المناقصة يجب تقييد نسبة المشاركة في العطاء المقدم من قبلهم.

25- المناقصة خاضعة لأحكام قانون حصول الديون الحكومية رقم 56 لسنة 1977 أو أي قانون آخر يحل محله.

26- يرفق مع العطاء نسخ من الأعمال المماثلة وسوف يهمل العطاء الذي لا يحتوي على أعمال مماثلة.

27- في حالة وجود أي استفسار خاص من قبلكم يرجى مراسلتنا على البريد الإلكتروني والخاص بالمناقصات: Tenders2009@yahoo.com / www.tenders.jeeran.com

المهندس / محمد عبد الأمير حسين  
مدير مشاريع إنتاج المنطقة الجنوبية

### مجلس النواب العراقي

### إعلان مناقصة رقم (2010/8)

يعلن مجلس النواب العراقي عن مناقصة تجهيز منظومة ترجمة فورية يمكن الحصول على المواصفات الفنية عنها من قسم المشتريات في الدائرة المالية في مجلس النواب لقاء مبلغ قدره (2000) خمسة وعشرون ألف دينار غير قابل للرد فطلي الشركات المتخصصة وذات الخبرة الراغبة بالاشتراك في المناقصات تقديم عطاءاتهم في موعد أقصاه نهاية الدوام الرسمي ليوم الأحد المصادف 13/6/2010.

### المستسكات المطلوبة:

- 1- شهادة تأسيس الشركة من سجل الشركات في وزارة التجارة.
- 2- تقديم براءة ذمة من دائرة الضريبة نافذة.
- 3- تقديم تأمينات أولية بقيمة (1%) من قيمة العطاء على شكل غير مصرفي مصدق أو خطاب ضمان من مصرف عراقي معتمد.
- 4- أرفاق وصل شراء المناقصة عند تقديم العطاء.
- 5- تحديد مدة نفاذية العطاء بما لا يقل عن شهرين.
- 6- يتحمل من ترسو عليه المناقصة أجور النشر والإعلان.
- 7- تقديم قائمة بالأعمال المماثلة إن وجدت.
- 8- تحديد فترة التجهيز والصيانة والضمان.

### الملاحظات:

- 1- تهمل العطاءات غير المستوفية للمستسكات المطلوبة.
- 2- الدائرة غير ملزمة بقبول أو طأ العطاءات.
- 3- يقدم عرضين منفصلين عرض تجاري مسعر مغلق وعرض فني غير مسعر مغلق.

المزيد من المعلومات يرجى الاتصال على هاتف قسم المشتريات (0790111340).